
DESCRIÇÃO COMPONENTES - COMPONENTS DESCRIPTION

Ítem	Descrição - Description	Material - Material
1	Corpo - Body	Fundição Dúctil - Ductile Iron (EN-GJS-450-10)
2	Disco - Disc	Fundição Dúctil + EPDM - Ductile Iron + EPDM (EN-GJS-450-10)
3	O-Ring	NBR
4	Haste de suporte - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
5	O-Ring	NBR
6	Haste de operação - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
7	Manete - Lever	Fundição Dúctil - Ductile Iron (EN-GJS-450-10)

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Fabricação segundo MSS SP-67.
- Ranhuras conformes a ISO 6182.
- Flange de montagem do actuador: ISO 5211.
- Pressão de serviço (max): PN16 / 230 PSI / 1,6 MPa.
- Temperatura de serviço: 0 - 80 °C.
- Acabamento vermelho: revestimento epoxi s/ANSI-AWWA C550.

APLICAÇÕES GERAIS

- Redes de águas e instalações sanitárias, rega, sistemas anti-incêndios.

Observações:

Dada a complexidade, variedade e grande quantidade de especificações particulares de cada instalação, em conjugação com a existência de diversos factores que podem afectar as condições de trabalho e natureza do produto, é da responsabilidade do utilizador final realizar os ensaios necessários para garantir o correcto funcionamento do produto em cada aplicação concreta.

A instalação do produto deverá ser realizada e mantida seguindo os códigos de boa prática e/ou normas existentes.

BASIC FEATURES

- Product according to s/ MSS SP-67.
- Grooves ISO 6182.
- Top flange: ISO 5211.
- Service pressure (max.): PN 16 / 230 PSI / 1,6 MPa.
- Service Temperature: 0 - 80 °C.
- Finished red: fusion bonded epoxy coating ANSI-AWWA C550.

GENERAL APPLICATIONS

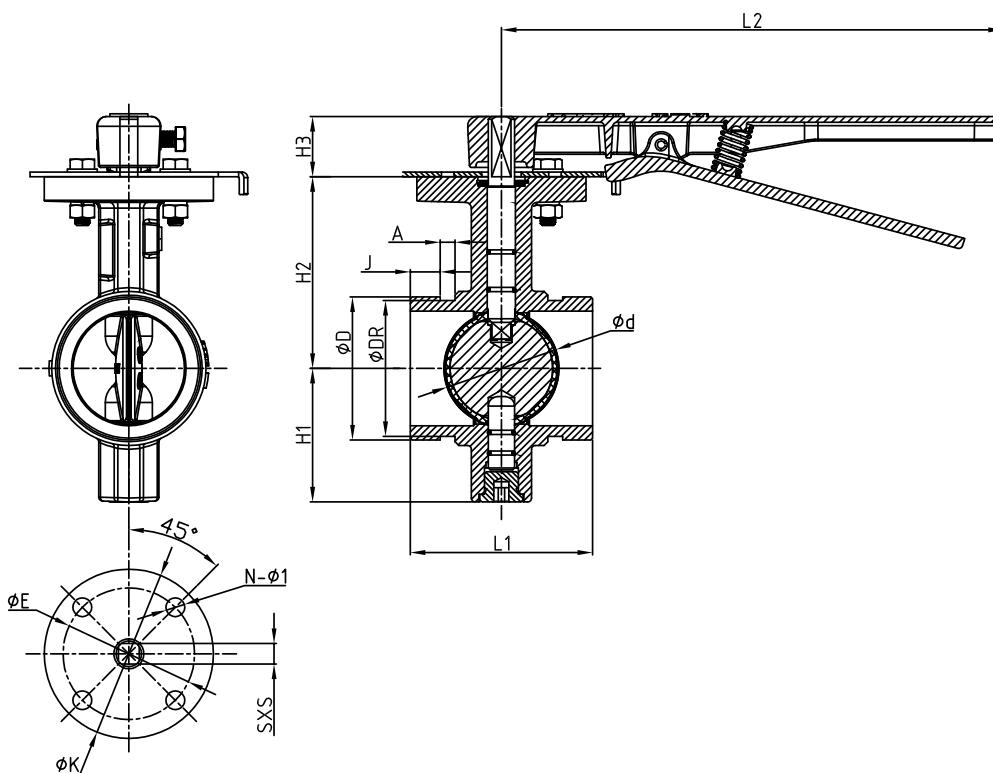
- Supply and sanitary water services, irrigation, fire fighting systems.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

620

VÁLVULA BORBOLETA RANHURADA (MANETE)
GROOVED RESILIENT CENTERLINE BUTTERFLY VALVE (LEVER)

INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

Tubo Aço Steel Pipe			COD.	DIMENSÕES (mm) - DIMENSIONS (mm)													Peso aprox. Weight aprox. (kg)
DN	Inch.	ØD (mm)		Ød	ØDR	J	A	H1	H2	H3	L1	L2	E-K	N-Ø1	ISO 5211	SxS	
50	2"	60,3	6V620208	50,3	57,15	15,88	7,92	65	89	32	81	267	70-90	4-Ø10	F07	9x9	2,755
65	2 1/2"	76,1	6V62020B	60,8	72,26	15,88	7,92	71	102	32	97	267	70-90	4-Ø10	F07	9x9	3,455
80	3"	88,9	6V62020A	76,0	84,94	15,88	7,92	81	109	32	97	267	70-90	4-Ø10	F07	9x9	3,940
100	4"	114,3	6V62020C	98,5	110,08	15,88	9,52	95	128	32	116	267	70-90	4-Ø10	F07	11x11	5,345
125	5"	139,7	6V62020H	122,6	135,48	15,88	9,52	111	141	32	148	267	70-90	4-Ø10	F07	14x14	8,305
150	6"	168,3	6V62020E	148,0	163,96	15,88	9,52	133	153	32	148	267	70-90	4-Ø10	F07	14x14	11,595
200	8"	219,1	6V62020M	199,0	214,40	19,05	11,13	164	184	45	133	356	102-125	4-Ø12	F10	17x17	17,360

AVISO Importante : não modificar nem eliminar nenhum componente da instalação sem primeiro ter despressurizado e drenado completamente o circuito, caso contrário podem resultar graves danos pessoais e/ou materiais.

Important NOTICE : never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, the design and information given, may be changed without notification at any time.

Rev.2-09.21
2/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com

